

„Sedálnový“ nápev 5. hlasu

ruténskej tradície bulharského rospevu

Sedálnový nápev 5. hlasu je len nepatrnou obmenou tropárového nápevu s bohatšími deklamačnými úsekmi v strede jedinej iteratívnej formuly.

Pramene:

BN, J002, L1709, J672; (I229, SI, J673, ZM, MT ~ L1709/J002)

Sedálny 5. hlasu v RI

Z pôvodných štyroch sedálnov 5. hlasu sú dva **samohlasné** a dva **na podoben tropára**.

K pôvodnej štvorici neskôr pribudol v prvej aj druhej sérii „prostredný“ samohlasný sedálen. Až tri z nich sa začínajú zvolaním *Hóspodi*, ktoré je typické aj pre samohlasné stichiry 5. hlasu (6 z 8 na utiarni).

V novšej gréckej praxi a následne po Nikonovej reforme sa poradie šestice sedálnov zmenilo a jedno z theotokií sa nahradilo iným textom opäť na troparický podoben.

<i>Stará rut. tradícia</i>	<i>Novšia rut. trad., prostopinie</i>	<i>Gr. a nikonovská tradícia</i>
Krést Hospódeň ---- Užásno čúdo ////////////////////////////////////// Hóspodi mértv ---- Rádujsja svjatája	Krést Hospódeň <i>Hóspodi po tridnévnom</i> <i>Užásno čúdo</i> ////////////////////////////////////// <i>Hóspodi mértv</i> <i>Hóspodi posred'í</i> Rádujsja svjatája	Krést Hospódeň Hóspodi mértv Rádujsja svjatája ////////////////////////////////////// Hóspodi po tridnévnom Hóspodi posred'í Neiskusobráčnaja

Porovnanie variantov v dostupných prameňoch ukazuje niekoľko skutočností. Na jednej strane je to variabilita melódie novších prostredných sedálnov. Formuly sa navyše často odkláňajú od normatívneho tvaru. Zdá sa, že ide o neskoršie a nie celkom presné aplikovanie melodického vzoru na nový text. Podobne ako v iných hlasoch preto prostredné sedálny neprepisujeme a neskúmame.

Z druhej strany v staršej štvorici sedálnov môžeme konštatovať pozoruhodnú zhodu naprieč všetkými hlavnými prameňmi a minimum variantných znení. Pri prepise primárneho variantu sa preto obmedzujeme len na J002 a L1709, ostatné rukopisy neprinášajú nič zásadne nové. Výnimkou je J672, originálny variant nápevu s prvkami, ktoré sa neskôr objavia v haličských melódiách, avšak aj s množstvom nedôsledností, vynechávk a chýb.

Melódia sedálnov 5. hlasu sa v nástupnej časti podobá na sedálny 3. hlasu.

Stupnica 5. hlasu:

D E F G a b



Text

По ѧ̅μз ετ̅ιχοελο̅β̅η ε̅δα̅λ̅ημ̅η βοικ̅ρη̅μ̅η, γ̅λ̅ε̅ζ̅ ε̅:

Τόν Σταυρόν τοῦ Κυρίου ἐγκωμιάσωμεν, 7+6
τὴν ταφήν τὴν ἀγίαν ὕμνοις τιμήσωμεν, 7+6
καί τὴν Ἀνάστασιν αὐτοῦ υπερδοξάσωμεν, 8+6
ὅτι συνήγειρε νεκρούς, 8
ἐκ τῶν μνημάτων ὡς Θεός, 8
σκυλεύσας κράτος θανάτου, 8
καί ἰσχύν διαβόλου, 7
καί τοίς ἐν ἄδη φῶς ἀνέτειλε. 10

Κ̅ρη̅τζ̅ γ̅λ̅ε̅ν̅η̅ πο̅χ̅β̅α̅λ̅η̅μ̅η̅, /
πο̅γ̅ρε̅β̅ε̅ν̅η̅ε̅ ε̅τ̅ο̅ε̅ π̅ε̅ν̅η̅μ̅η̅ πο̅χ̅τ̅η̅μ̅η̅, /
η̅ βοικ̅ρη̅μ̅η̅ ε̅ζ̅ω̅ π̅ρε̅π̅ρο̅ε̅λ̅α̅β̅η̅μ̅η̅ζ̅: /
ѧ̅κ̅ω̅ ε̅ο̅β̅ο̅ζ̅ε̅τ̅α̅β̅η̅ μ̅ε̅ρ̅τ̅ε̅β̅η̅α̅
ѡ̅ γ̅ρ̅ο̅β̅ε̅ζ̅ ѧ̅κ̅ω̅ ε̅τ̅ζ̅, /
π̅λ̅ε̅ν̅η̅ε̅ζ̅ ε̅μ̅ε̅ρ̅τ̅η̅ δ̅ε̅ρ̅ζ̅α̅β̅δ̅,
η̅ κ̅ρ̅ε̅π̅ο̅ρ̅τ̅ь̅ δ̅ι̅α̅β̅ο̅λ̅ο̅υ̅, / η̅ ε̅δ̅μ̅ι̅μ̅η̅ζ̅ ε̅ο̅ λ̅α̅τ̅ε̅ ε̅β̅ε̅τ̅ζ̅ βο̅ζ̅ε̅ι̅λ̅.

Στίχ: Βοικ̅ρη̅μ̅η̅ γ̅λ̅η̅ ε̅β̅ε̅ μ̅ο̅η̅, δ̅α̅ βο̅ζ̅η̅ε̅ε̅τ̅ε̅α̅ ρ̅δ̅κ̅α̅ τ̅ε̅ο̅λ̅, * η̅ε̅ ζ̅α̅β̅δ̅η̅ ο̅γ̅ε̅ο̅γ̅η̅ζ̅ τ̅ε̅ο̅η̅ζ̅ δ̅ο̅ κ̅ο̅ν̅α̅.

Κύριε, 3 νεκρός προσηγορεύθης, 7 ο νεκρώσας τὸν θάνατον, 8
ἐν μνήματι εἰέθης, 7 ο κενώσας τὰ μνήματα, 9
άνω στρατιώται 6 τὸν τάφον εφύλαττον, 7
κάτω τοῦς ἀπ' αἰώνος 7 νεκρούς εξανέστησας, 7
Παντοδύναμε καί ακατάληπτε, 11
Κύριε δόξα σοι. 6

Γ̅λ̅η̅ μ̅ε̅ρ̅τ̅ε̅ζ̅ η̅α̅ρ̅ε̅κ̅λ̅ε̅α̅ ε̅ζ̅η̅, ο̅γ̅μ̅ε̅ρ̅τ̅ε̅β̅η̅β̅η̅μ̅η̅ ε̅μ̅ε̅ρ̅τ̅ь̅, /
ε̅ο̅ γ̅ρ̅ο̅β̅ε̅τ̅ε̅ π̅ο̅λ̅ο̅ζ̅η̅μ̅η̅α̅ ε̅ζ̅η̅, η̅ε̅τ̅ο̅ц̅η̅β̅η̅μ̅η̅ γ̅ρ̅ο̅β̅ε̅: /
γ̅ο̅ρ̅τ̅ε̅ β̅ο̅ν̅η̅η̅ γ̅ρ̅ο̅β̅α̅ ε̅τ̅ρ̅ε̅ζ̅α̅χ̅δ̅, /
δ̅ο̅λ̅ε̅τ̅ε̅ ѡ̅ ε̅τ̅ε̅κ̅α̅ μ̅ε̅ρ̅τ̅ε̅β̅η̅α̅ βοικ̅ρη̅μ̅η̅ζ̅ ε̅ζ̅η̅. /
ε̅ε̅ε̅ι̅λ̅η̅ε̅ η̅ η̅ε̅π̅ο̅σ̅τ̅η̅ζ̅η̅μ̅ε̅
γ̅λ̅η̅, ε̅λ̅α̅β̅α̅ τ̅ε̅ε̅τ̅ε̅. /

Ελλά, ἡ ἡνίκα, εἰσοδοχίαι:

Χαίρε ἅγιον ὄρος καί θεοβάδιον, 13
χαίρε ἔμψυχε βάτε καί ακατάφλεκτε, 13
χαίρε ἡ μόνη πρὸς Θεόν κόσμου γέφυρα, 13
ἡ μετάγουσα θνητούς, 7
πρὸς τὴν αἰώνιον ζωὴν, 8
χαίρε ἀκήρατε Κόρη, 8
ἡ ἀπειράνδρως τεκούσα, 8
τὴν σωτηρίαν τῶν ψυχῶν ἡμῶν. 10

Ράδδῆε εἴτα γορὸ ἡ εἰσοπροχόδινα, /
ράδδῆε ὠδδῶεβλέννα κδπηνὸ ἡ νεωπαλίμα. /
ράδδῆε εἰδίνα κζ εἴδ μίροβη μόριτε, /
πρεβοδάη μέρτεβια
κζ βῆχομιδ κηβοτῶ. /
ράδδῆε ηετλίεηνα ὄτροκοβήτε,
ηεκεδσομδκνω / ρόκδσλα εἰσέητε δδσζ νάσσηζ. /

Πο ἔμζ εἰσοελοβῆ εἰδίλνυ βοικρήνι, γλίεζ εἰ:

Κύριε, 3 μετὰ τὴν τριήμερόν σου 8 **Ἀνάστασιν**, 4
καί τὴν τῶν Αποστόλων 7 προσκύνησιν, 4
ὁ Πέτρος **εβόρα** σοι. 7
Ἐυναίκες ἀπειτόλμησαν, **καγῶ** εδειλίασα. 8+7
Ληστής εθεολόγησε, **καγῶ** ἠρησάμην σε, 8+7
ἄρα καλέσεις με 6 τοῦ **λοιποῦ** μαθητῶν, 6
ἢ πάλιν **δεῖξαι** με 6 **αλιέα** **βυθοῦ**; 6
ἀλλὰ μετανοοῦντά με δέξαι, 10
ὁ Θεός καί **σῶσον** με. 7

Γῆ, πο τρηδνέβηεμζ τεβοέμζ βοικρήνι, /
ἡ ἀπλωεζ ποκλονέηνι,
πέτρζ βοπίάσε τῆ: /
κζηνὶ δερζνοβέητε πρίάσλα, **ἄζζ κε** οἴβοάχρα. /
ρμζεόηνηκζ εἰσοελοβῶσε, **ἄζζ κε** ὠβεργόχρα. /
οἴβο πρηζοβέση λη μὰ πρόχρε οἴηηκὰ βῆτη; /
ἡλὴ πᾶκη ποκάζεση μὰ λοβζλ γλδβήηναγο; /
ηο κᾶιουμαε πρίημῆ μα βῆε, ἡ εἰσῆ μα.

Ἐπίχρ: Ἡποκῆμιζ τεβὲ γῆν βρῆμιζ ἐράμιζ μοήμιζ, * ποκῆμιζ βρῆ ἰδέειλ τβοῶ.

Κύριε, 3 εν μέσω σε προσήλωσαν οι παράνομοι 12 τῶν καταδίκων, 5
καί λόγχη τὴν πλευράν σου ἐξεκέντησαν, 12 ὡς Ελεήμον, 5
ταφὴν δὲ κατεδέξω, 7
ο λύσας ἀδου τὰς πύλας, 8 καὶ ἀνέστης τριήμερος, 8
ἐδραμον Γυναίκες ἰδεῖν σε, 9
καὶ ἀπηγγειλαν Αποστόλοις τὴν Ἐγερσιν. 13
Υπερυσούμενε Σωτήρ, 8 ὄν υμνοῦσιν Ἀγγελιοι, 7
ευλογημένε Κύριε δοξα σοι. 11

Γῆν, πορεδέ ὡδκδένηνηχз прнгβοзднша τῶν βεζзακόνην, /
ἡ κοπίμιζ βεβρο τβοε προβοδόша, ὦ μλτηβε! /
погреενие же придалз εςη,
разрушный ἄδωβα βρατῶ, / ἡ κοκρῶιζ εςη τρημηέβηω. /
прнтекόша жены βῆдѣти τῶν, /
ἡ βοзвѣстнша ἀπλωμιз βορстῆие: /
превозноимый εἶπε, εἰγόже πούτз ἄγγηли, /
блгословѣнный Γῆν, ελῶβα τεβѣ. /

Ελῶβα, ἡ νῆνῆβε, εἰσοροднчены:

Ἀπειρόγαμε Νύμφη Θεογεννήτρια, 13
ἡ τῆς Εύας τὴν λύπην χαραποιήσασα, 13
ἀνυμνοῦμεν οι πιστοί καὶ προσκυνοῦμέν σε, 13
ὅτι ἀνήγαγες ἡμᾶς
εκ τῆς ἀρχαίας ἀρᾶς, 15
καὶ νῦν δυσώπτη ἀπαύστως, 8
πανύμνητε Παναγία, 8 εις τό σωθήναι ἡμας. 7

Неискобрῆнна невѣсто бгороднѣтельнице,
ѣже εἴνηδь печаль радостотворнѣшна,
воспѣваемыз βѣрнин ἡ ποκληᾶμεμεμα τεβѣ,
ѣκω βοзвела εςη насз
ѿ дрѣвниа κлᾶтвы:
ἡ νῆνῆβε μολη непрестῆнно,
веспѣтала, престῆла, во εἰже εἰстница намы.

1a

BN
 КѢ ГО - ПО - ДѢ - НЬ ДА ПО - ХВА - - АН

J002
 КѢ ГО - ПО - ДѢ ДА ПО - ХВА - - АН

L1709
 КѢ ГО - ПО - ДѢ ДА ПО - ХВА - АН

J672
 КѢ ГО - ПО - - ДѢ ДА ПО - ХВА - - АН

SI

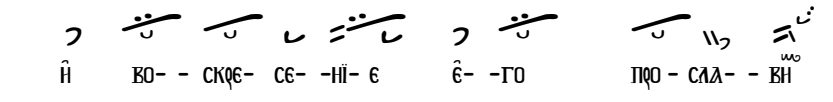
BN
 Ѡ ПО - ГѢ - БѢ - НІ - Є СВА - ТО - Є ПѢ - СЬ - МИ ПО - ЧТѢ - МЪ

J002
 Ѡ ПО - ГѢ - БѢ - - НІ - Є СВА - ТО - Є ПѢ - СЬ - МИ ПО - - ЧТѢ

L1709
 ПО - - - ГѢ - БѢ - НІ - Є СВА - ТО - Є ПѢ - - НЬ - - МИ ПО - - ЧТѢ

J672
 ПО - ГѢ - - БѢ - НІ - - Є СВА - ТО - Є ПѢ СЬ - - МИ ПО - ЧТѢ

BN



 Η ΒΟ - - ΣΚΡΕ - ΣΕ - ΗΙ - Ε Ε - - ΓΟ ΠΡΟ - ΣΑΔ - - ΒΗ

J002



 Η ΒΟ - - ΣΚΡΕ - ΣΕ - ΗΙ - Ε Ε - - ΓΟ ΠΡΟ - ΣΑΔ - - ΒΗ

L1709



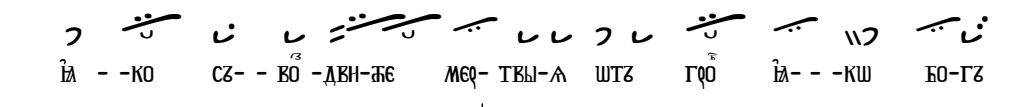
 Η ΒΟ - - ΣΚΡΕ - ΣΕ - ΗΙ - Ε Ε - - ΓΟ ΠΡΕ - - ΠΡΟ - - ΣΑΔ - - ΒΗ

J672




 Η ΒΟ - - ΣΚΡΕ - - ΣΕ - ΗΙ - Ε Ε - - ΓΟ ΠΡΕ - ΠΡΟ - - ΣΑΔ - - ΒΑΔ - - Ε

BN



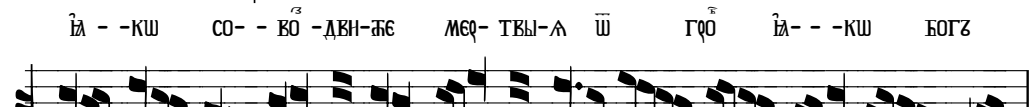
 ΙΑ - - ΚΟ ΣΖ - - ΒΟ - ΔΒΗ - ΦΕ ΜΕΘ - ΤΒΥ - Α ΩΤΖ ΓΡΟ ΙΑ - - ΚΩ ΒΟ - ΓΖ

J002



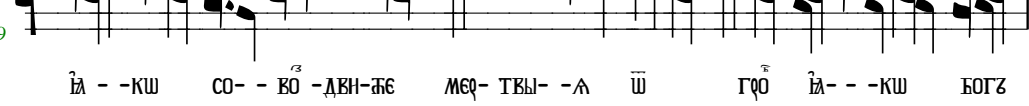
 ΙΑ - - ΚΩ ΣΟ - - ΒΟ - ΔΒΗ - ΦΕ ΜΕΘ - ΤΒΥ - Α Ω ΓΡΟ ΙΑ - - ΚΩ ΒΟ ΓΖ

L1709

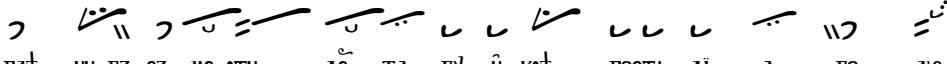


 ΙΑ - - ΚΩ ΣΟ - - ΒΟ - ΔΒΗ - ΦΕ ΜΕΘ - ΤΒΥ - Α Ω ΓΡΟ ΙΑ - - ΚΩ ΒΟ ΓΖ


J672




 ΙΑ - ΚΩ ΣΟ - - ΒΟ - ΔΒΗ - ΦΕ ΜΕΘ - ΤΒΥ - Α Ω ΓΡΟ ΙΑ - - ΚΩ ΒΟ ΓΖ

BN 


ПАТ- -НИ-ВЪ СЪ- МЪ-РТИ ДѢ- -ЖА- ВЪ ѿ КРЪ- - ПОСТЬ ДІ- - А- -ВО- - АЮ

J002 

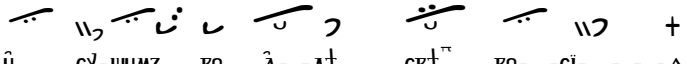
ПАТ- -НИ СО- - МЪ-РТИ ДѢ- -ЖА- ВЪ ѿ КРЪ- - ПО ДІ- - А- -ВО- - АЮ

L1709 


ПАТ- -НИ СМЪ- -РТИ ДѢ- -ЖА- -ВЪ ѿ КРЪ- - ПО ДІ- - А- -ВО- - АЮ

J672 


ПАТ- -НИ СМЪ- -РТИ ДѢ- ЖА- ВЪ ѿ КРЪ-ПО ДІ- А- -ВО- - - - - АЮ

BN 


ѿ СЪ-ЩИМЪ ВО ѿ- - ДѢ СВѢ- - ВО- - СІ- - - А.

J002 

ѿ СЪ-ЩИ^ω ВО ѿ- - - ДѢ СВѢ^τ ВО- - СІ- - - А.


L1709 

ѿ СЪ-ЩИ^ω ВО ѿ- - - ДѢ СВѢ^τ ВО- - СІ- - - А.

J672 

ѿ СЪ- - - ЩИ^ω ВО ѿ- ДѢ СВѢ^τ ВО- - СІ- - - А.

1c


BN

 А̇Н̇ - НШ ҮҮ - - ДШ ҰА - ҮА - - ТІ - - А


J002


А̇Н̇ - НШ ҮҮ - - ДШ ҰА - ҮА - - ТІ - - А

L1709


А̇Н̇ - НШ ҮҮ - - ДШ ҰА - ҮА - - ТІ - - А

MT


ZM


J672


А̇Н̇ - НШ ҮҮ - - - ДШ ҰА - ҮА - - ТІ - - А

BN

 Н̇ НҒ - - Н̇ - - ҒҒ - - ҮҒ - НҮ Ш̇ Ш̇ - ҒА ҒО - - ДҒ - - НІ - - - А

J002


Н̇ НҒ - - Н̇ - - ҒҒ - - ҮҒ - НҮ Ш̇ Ш̇ - ҒА ҒО - - ДҒ - - НІ - - - А

L1709


Н̇ НҒ - - Н̇ - - ҒҒ - - ҮҒ - НҮ Ш̇ Ш̇ - ҒА ҒО - - ДҒ - - НІ - - - А

J672


Н̇ НҒ - - Н̇ - - ҒҒ - - ҮҒ - - НО Ш̇ Ш̇ - ҒА ҒО - - ДҒ - - - НІ - - - А

BN

BO TE--B1 PO-ZHA-Ca YH--CTA-A PQH--CHW DT--BO

J002

BO TO--B1 PO-ZHA-Ca YH--CTA-A PQH--CHW DT--BO

L1709

BO TE--B1 PO-ZHA-Ca YH--CTA-A PQH--CHW DT--BO

J672

BO TE--B1 PO-ZHA--Ca PQE--YH-CTA-A PQH--CHW DT--BO

BN

OY--DH--AA-E MH OY H OY-FA-Ca--E MH PO--MY-CaZ

J002

OY--DH--AA-E MH OY H OY-FA--Ca--E MH PO--MYCJA

L1709

OY--DH--AA-E MH OY H OY-FA--Ca--E MH PO--MYC

J672

OY--DH-AA-E MH OY H OY--FA-Ca-E MH PO-MYC

BN

СЛА- -ВА ТВО- -А БО- ГО- - РО- - ДИ-ЦЕ ПО ВЪ- - СѢ ПРО- СТРЕ- СА

J002

СЛА- -ВА ТВО- -А БО- ГО- - РО- - ДИ-ЦЕ ПО ВЪ- - СѢ ПРО- СТРЕ- СА

L1709

СЛА- -ВА ТВО- -А БО- ГО- - РО- - ДИ-ЦЕ ВСѢ ПРО- - - СТРЕ- СА

J672

СЛА- -ВА ТВО-А БО-ГО- РО - -ДИ-ЦЕ

BN

КО СПА-СѢ- -НИ- Ю ДѢ- -ША- -МЪ НА - -ШНМЪ.

J002

КО СПА-СѢ- -НИ- Ю ДѢ- -ША НА - -ШН- -МЪ.

L1709

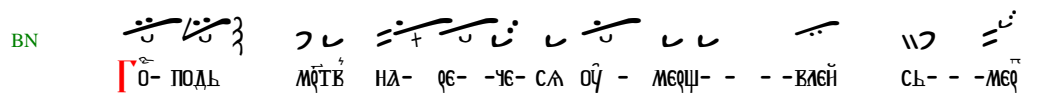
ВО СПАСѢНІ- -Е ДѢ- -ША НА - -ШН.

J672

ВО СПА- -СѢ- -НИ- Е ДѢ- - -ША НА - -ШН.


J673,MT

BN



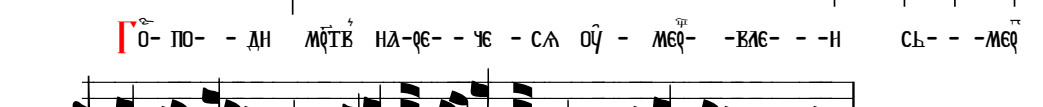
Г^о - ПОДЪ МѢТѢ НА-РѢ-ЧЕ-СА ОУ - МЕРЦ- - -ВЛЕНІ СЪ- -МЕР

J002



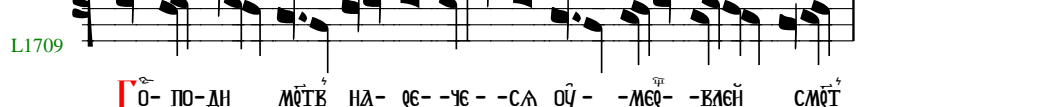
Г^о - ПО- - ДН МѢТѢ НА-РѢ- - ЧЕ - СА ОУ - МЕР - ВЛЕН - - Н СЪ- - МЕР

L1709



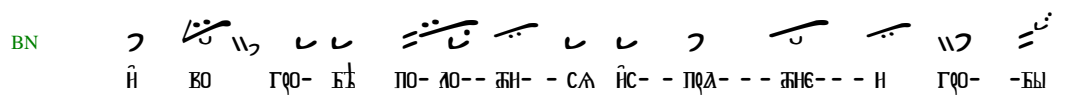
Г^о - ПО-ДН МѢТѢ НА- РѢ-ЧЕ- -СА ОУ - -МЕР -ВЛЕНІ СМѢТ

J672




Г^о - ПО- -ДН МѢТѢ НА- РѢ- - ЧЕ - -СА ОУ-МЕР- -ТВН- - -ВІНІ СМѢТ

BN



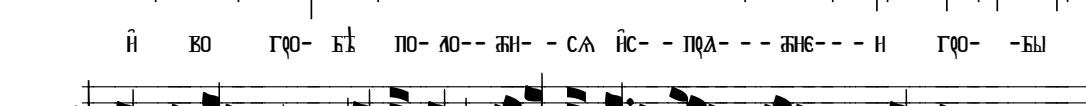
Н ВО ГРО- БѢ ПО-ЛО--ЖИ- -СА НС- -ПРА- - -ЖНЕ- - -Н ГРО- -БЫ

J002




Н ВО ГРО- БѢ ПО-ЛО--ЖИ- -СА НС- -ПРА- - -ЖНЕ- - -Н ГРО- -БЫ

L1709



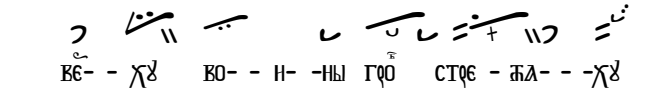
Н ВО ГРО- - -БѢ ПО-ЛО- - -ЖИ -СА НС- -ТО- - -ЩИ- - -ВЫИ ГРО- -БЫ

J672




Н ВО ГРО- -БѢ ПО-ЛО- - -ЖИ- -СА Н-ПРА- -НЫ- ВІИ ГРО- БЫ

BN




ВѢ - - ХЪ ВО - - Н - -НЫ ГРѢ СТРЕ - ЖА - - ХЪ

J002



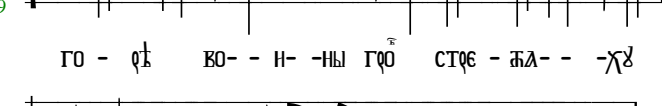
ВѢ - - ХЪ ВО - - Н - -НЫ ГРѢ СТРЕ - ЖА - - ХЪ

L1709



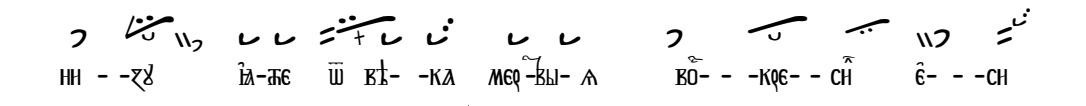
ГО - РѢ ВО - - Н - -НЫ ГРѢ СТРЕ - ЖА - - ХЪ

J672




ВѢ - ХЪ ВО - Н - -НЫ СТРЕ - - - ЖА - ХЪ

BN




НН - -ХЪ ІА - ЖЕ Ш ВѢ - -КА МЕР - БЫ - А ВО - - КРЕ - - СІ Е - - СІ

J002



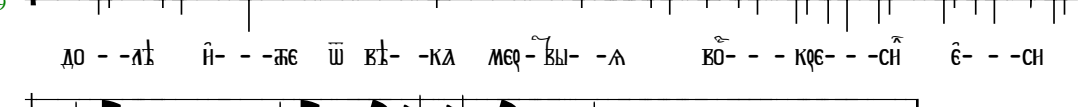
НН - -ХЪ ІА - -ЖЕ Ш ВѢ - -КА МЕР - БЫ - А ВО - - КРЕ - - СІ Е - - СІ

L1709

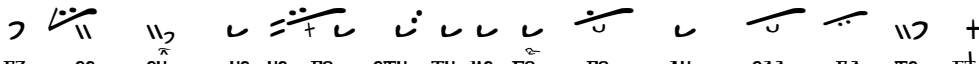



ДО - -АІ Н - -ЖЕ Ш ВѢ - -КА МЕР - БЫ - А ВО - - КРЕ - - СІ Е - - СІ

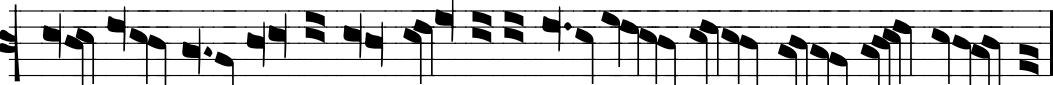
J672




НН - -ХЪ ІА - -ЖЕ МѢ - БЫ - А ВО - - КРЕ - - СІ Е - - СІ


BN  ВЪ - СЪ - СЪ - - НЪ НЪ - ПО - СТИ - ЖИ - МЕ ГО - - ПО - - ДИ СЛА - ВА ТЪ - БЪ.


J002  ВЪ - СЪ - СЪ - - НЪ НЪ - ПО - СТИ - ЖИ - МЕ ГО - - ПО - - ДИ СЛА - ВА ТЪ - БЪ.


L1709  ВСЕ - СЪ - - НЪ НЪ - ПО - СТИ - ЖИ - МЕ ГО - - ПО - - ДИ СЛА - ВА ТЪ - БЪ.


J672  ВСЕ - СЪ - - НЪ НЪ - ПО - СТИ - ЖИ - МЕ ГО - - ПО - - ДИ СЛА - ВА ТЪ - БЪ.

2c

BN  А - ДЪ - СА СВА - ТА - А ГО РО НЪ БО - ГО - - П РО - - ХО - - НА - - А

J002  А - ДЪ - - Н - СА СВА - ТА - - А ГО - РО НЪ БО - - ГО - - П РО - - ХО - - НА - - А

L1709  А - - - ДЪ - СА СВА - ТА - - А ГО - РО НЪ БО - - - ГО - - П РО - - ХО - - НА - - А

J672  А - ДЪ - СА СВА - ТА - А ГО - РО НЪ БО - ГО - - П РО - - ХО - - НА - - А

BN ㄉ ㄏ ㄌ ㄌ ㄏ ㄌ ㄌ ㄌ ㄌ ㄌ ㄌ ㄌ ㄌ
 ҀА - - ДЛ - - Н - - СА Ѡ - ДЛ - ШЕ - АЕ - НА - А КЛ - ПИ - НО

J002

ҀА - - ДЛ - - Н - - СА Ѡ - ДЛ - ШЕ - АЕ - НА - А КЛ - ПИ - НО

L1709

ҀА - - - - ДЛ - - СА Ѡ - ДЛ - - ШЕ - АЕ - НА - А КЛ - - ПИ - НО

J672

ҀА - ДЛ - - СА Ѡ - ДЛ - ШЕ - АЕ - - НА - А КЛ ПИ НО

BN ㄌ ㄌ ㄌ ㄏ ㄏ ㄏ ㄏ ㄏ ㄏ ㄏ ㄏ ㄏ ㄏ ㄏ
 Ѡ НЕ - - - Ш - - ПА - - АН - - МА - - А

J002

Ѡ НЕ - - - Ш - - ПА - - АН - - МА - - А

L1709

Ѡ НЕ - - - Ш - - ПА - - АН - - МА - - А

J672

Ѡ НЕ - - - Ш - - - ПА - АН - МА - А

BN

ϩА-ДѸ - -Н- - СА ІА-ѢЄ КО БО-ГѸ МН- - ϩО- - ВН МО

J002

ϩА- ДѸ - -Н- - СА ІА-ѢЄ ѐ- - ДН-НА КО БО-ГѸ МІ- - ϩО- - ВН МО

L1709

ϩА- - - ДѸН- -СА ѐ- - -ДН- -НА КЪ БО- ГѸ МІ- ϩО- - -ВН МО- - СТЕ

J672

ϩА- ДѸН- -СА ІА- -ѢЄ ѐ- - ДН- -НА КО БО-ГѸ МІ- - - ϩО- - - ВН МО- - СТЕ

BN

ПѢН- - ВО- - ДА- - ЦН Мѐ-ТВЫ - А КО ВѸ- -НО- - МѸ ѢН- - ВО- - ТѸ

J002

ПѢН- - ВО- - ДА- - ЦН Мѐ-ТВЫ - А КО ВѸ- -НО- - МѸ ѢН- - ВО- - ТѸ

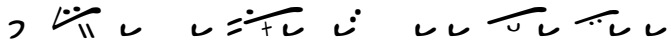
L1709

ПѢ- - ВО- - ДА- - ЦН- -А Мѐ-ТВЫ - А КО ВѸ- - -НО- - -МѸ ѢН- - ВО- - ТѸ

J672


ПѢ- ВО- ДА- - -ЦН- -А Мѐ- -ТВЫ- А КО ВѸ- - -НО- -МѸ ѢН- - -ВО- - ТѸ

BN




 ԳԱ--ՃՃ-- Ի՛ - - ՏԱ ԽԵ-ԴԱԼ՛Ի՛ - ԽԱ- - Ա Ս՝-ԴՊՕ-ԿՕ- -ՅԽ-ՍԵ Ի

J002




 ԳԱ- -ՃՃ- -Ի՛ - - ՏԱ ԽԵ-ԴԱԼ՛Ի՛ - ԽԱ- - Ա Ս՝-ԴՊՕ-ԿՕ- -ՅԽԵ Ի

L1709




 ԳԱ- - - ՃՃԻ՛ - ՏԱ Ս՝ -ԴՊՕ- ԿՕ- -ՅԽ-ՍԵ Ի

J672




 ԳԱ- ՃՃ - - Ի - - ՏԱ ԽԵ- ԴԱԼ՛Ի՛ - ԽԱ- Ա Ս՝ -ԴՊՕ- ԿՕ- - ՅԽ-ՍԵ Ի

BN




 Ի՛ ԽԵ- ԽՏ-- -ԿՃ- - -ՏՕ- -ՄՃ- ԽԱ - - Ա

J002




 ԽԵ- - ԽՏ- - -ԿՃ- - -ՏՕ- -ՄՃ- ԽԱ - - Ա

L1709



 ԽԵ-- ԽՏ- - -ԿՃ- - -ՏՕ- - ՄՃ- -- ԽԱ - - Ա

J672



 ԽԵ- -ԽՏ- -ԿՃ- - ՇԻ- - ՄԱ - - Ա

BN 
 զՕ - ՔԶ - ՇՈՒ-Ն ՏՈՒ - ՇԵՆԻ - Ե ԸՆ - ՇԱ - ՄՅ

J002 


զՕ - ԸԵՇՈՒ-Ն ՏՈՒ - ՇԵՆԻ - Ե ԸՆ - ՇԱ - ՄՅ

L1709 

զՕ - ՇԱ - Ն ՏՈՒ - ՇԵ - ՆԻ - - Ե ԸՆ - ՇԱ

J672 

զՕ - ՇՈՒ - - Ն ԵՕ ՏՈՒ - ՇԵՆԻ - Ե ԸՆ - ՇԱ

BN 
 ՆԱ - ՇՈՒ.

J002 

ՆԱ - - ՇՈՒ.

L1709 

ՆԱ - ՇՈՒ.

J672 

ՆԱ - - - - ՇՈՒ ՆԱ - - - - ՇՈՒ.

Analýza ruténskeho nápevu

Melódiu sedálnov generuje jediná iteratívna formula A. Ak ide o prvú alebo poslednú frázu v sedálne, nástup formuly môže byť modifikovaný. Párne sedálne ukončuje formula Z.

Model nápevu je teda nasledovný:

Nepárne sedálne: $A_0AAA \dots A_{\text{mod}}$
 Párne sedálne: $A_0AAA \dots Z$

Melódia formúl je v principiálnom súlade s neumovým zápisom, avšak je nutné brať do úvahy odlišnú (v porovnaní so štandardným ZR) melodickú hodnotu niektorých znakov, napr. dve bodky nad znakom *strela* tu evidentne znamenajú rovnako ako v prípade *kriuku* len vyššiu pozíciu rovnej noty bez rozdrobenia.

Neumový zápis je pravdepodobne nevelmi pozorný odpis z iného prameňa, je plný chýb, vynechávk a mylne pochopených znakov. Z toho dôvodu v prehľade neumového zápisu aplikujeme „štatistický filter“ a uvádzame len varianty potvrdené viacnásobným výskytom. To isté platí pre variant J672.

Formula A – plný tvar

	Inic. časť	Echo	Deklam. Zostup	Kadencia
BN				
J002				
L1709				
J672				

Iteratívna formula A sa dá rozdeliť na niekoľko motívov. Nástupný motív s poklesom ku tónu E a následným výstupom späť k *a* nemá výraznejšie variantné znenia okrem prípadov, ktoré uvedieme neskôr.

Časť „echo“ je potvrdením dosiahnutého tónu *a* a takisto nemá podstatné variantné znenia. Výnimočne sa môže vynechať, alebo naopak na konci deklamácie zopakovať:

echo1 deklam. echo2

J002

L1709

V zostupnej časti konštatujeme niekoľko nepodstatných variantných znení na úrovni základného exegetického rozdrobenia. Výraznejšie variantné znenia sú dané rôznymi spôsobmi skrátenia/vynechania motívu:

L1709–plný tvar

skrátenie

V kadenčnej časti vládne zhoda – iba niekoľkokrát v L1709 objavujeme mierne modifikovanú ornamentáciu (podľa neumov je však možno pôvodnejšia), ktorá sa stane normou v J672 a v podkarpatských nápevoch 5. hlasu vo všeobecnosti.

Formula A₍₀₎ – skrátený tvar:

	Inic. časť	Zostup + Kadencia	
BN			
BN			
J002			
L1709			
J672			

Skrátený tvar formuly A nachádzame v prvej fráze sedálnov 1a a 1c. Iniciálna časť má o slabiku menej, takže tretí a štvrtý slabičný motív (=fonéma) sa zlúčili do jedného. Echo a deklamácia chýbajú. Zostupná časť sa redukuje na jedinú slabiku, ale „požičiava“ zostupný charakter poslednému tónu inic. časti. V J672 vidíme snahu obnoviť plné znenie inic. motívu.

Formula A_(mod) – záverový tvar

BN 

J672 

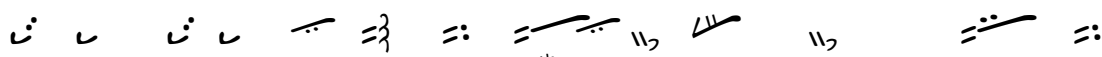
J002 


L1709 


Záverový tvar formuly A nachádzame iba v poslednej fráze sedáľnu 1a. Od bežnej A sa líši absenciou *iniciálnej časti* a *echa*. To nezodpovedá neumom, ktoré vyjadrujú skrátenejší tvar A₀. Predpokladáme teda, že A_{mod} je nesystémovým zjednodušením A₀, azda pod vplyvom záverovej formuly Z.


Prekvapivo v J672 nachádzame plné znenie iniciálnej časti, ale chýbajú tu pre zmenu motívy zo stredy.

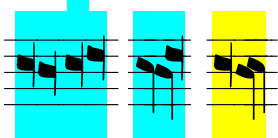
Formula Z – predĺžený záver


BN 

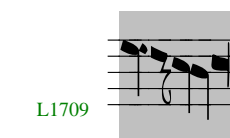
BN 

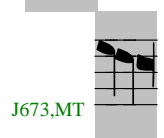
J002 


L1709 







L1709 

J673,MT 

MT 

I229,J673 

J672 

Predĺžená záverečná formula sa začína deklamáciou – avšak neumový zápis 2c naznačuje, že tu mohla byť skrátaná nástupná časť ako v A₀. J672 uvádza – nevedno či pôvodný alebo dodatočne upravený – plný nápev formuly A, ku ktorej na konci pripája predĺženie finály.

Je pozoruhodné, že melódia sa končí autentickým tónom *a* a nie tónom D, akoby sa v 5. hlase očakávalo. Finála *G* v J672 je sporná, keďže nota je slabo čitateľná. Má však analógiu v rukopise MT a takisto v novobyzantskej teórii.

BR nápev sedálnov – pôvod a súvislosti

Na prvom mieste treba zdôrazniť, že nápev sedálnov 5. hlasu je v podstate len veľmi mierne modifikovaným tropárovým nápevom. Rozdiely v kadenčnej časti sú len otázkou množstva variantov tropárovej melódie, medzi ktorými nájdeme aj takmer presné analógie so sedálnovým zostupom a kadenciou.

Sedálen // Tropár:



Preto podobne ako v prípade tropárov aj nápev sedálnov má pôvod v byzantskej psalmódii. Jediný posun voči psalmodickému modelu spočíva v zmene deklamačného tónu *G* na *a*.